

行情新聞日派
星房虛昂停印

循環日報

週年價銀五員
每月價銀半員

光緒二十八年壬午四月廿九日 禮拜三 第三千五百三十五號 西曆一千八百九十二年六月十四日

告
啟者中環街市內第四十八號達昌
辦館原係劉達昌郭志等合夥生理
至本年正月滿盤清算今因郭志志
圖別業自願將名下股份頂與高正
承受即經當官註冊交易清楚自
後生意盈虧各安義命倘郭志有欠
到各家揭借等項銀兩均係郭志自
行支理與達昌店劉達昌正無涉特
此聲明伏希 雅鑒 壬午年四月
十五日達昌店劉達昌正謹啟

白
啟者本棧開設在香港上環海傍源東
街口開張專接各省外洋來往輪船
官客商及駁客寄寓有客艙有住房均極
宏敞明潔並備有工役隨時聽用甚為妥
當房租食用亦甚相宜至於代客買賣貨
物寄頓取運接洽船位預留客艙悉有章
程皆臻妥協誠信無欺本棧常有夥伴開
船接應客商照行行李不有誤諸 尊
光顧請認招牌惠臨是幸是禱 謹啟
三月初六日 香港上環廣來客棧謹識

白
啟者本棧有石貨倉一座
倉地潔淨四面通風安頓
貨物可無朽壞之虞并有
木馬頭一座凡渡船貨艇
均可泊泊不拘禮拜早晚
隨時上落極其便利諸君
光顧請移玉到本棧面議
特此佈聞 謹啟
壬午年正月廿五日
石塘咀集益棧謹啟

售
啟者香港中環
永勝街門牌第
十五號義和隆
號常有安南煤
炭發售此煤質
甚佳價亦相宜
諸君光顧請移
玉步此佈聞
二月十八日
義和隆謹啟

客
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

發
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

換
本號代辦閩省茶捐
庚辰年份上兌部照
已到閩省各捐生携
實收前費到本棧
得代寄去閩更換勿
延是禱 謹啟
粵東西榮巷餘慶里
香港上環
上海法界
同慎長謹啟

照
本號代辦閩省茶捐
庚辰年份上兌部照
已到閩省各捐生携
實收前費到本棧
得代寄去閩更換勿
延是禱 謹啟
粵東西榮巷餘慶里
香港上環
上海法界
同慎長謹啟

信
啟者本公司分寫字
樓即日遷往上海
政廳左鄰海傍西邊
門牌第六號諸君
光顧請移玉到本
號面議此佈
光緒八年 三月
十四日 亞細亞
那千拿保險公司啟

記
啟者本棧有石貨倉數座倉
地乾潔四圍通氣安頓貨物
并無朽壞之虞更有木馬頭
一座火船碼頭船貨艇均
可泊泊不拘早晚禮拜上落
貨物棧租相宜銀兩常便出
按貨物利息相宜諸君
光顧請移玉到本棧面議此
佈聞 石塘咀集益棧謹啟
何三西人牙士全啟 謹啟
安貞叶吉矣 光緒八年 三月二十二日

廣
啟者本公司將一千八百八十年西歷五月
號起至一千八百八十一年四月三十號止全
年所溢之息派回各股東老本息銀二分算凡
各寶行及各寶客不均有無股份惠顧本公
司生意者實收銀每百員送同花紅銀二十大
員定於七月初十日開派至期之日請諸本公
司領取如不年生意與隆隆花紅再有多派凡到
買燕梳者不向早及禮拜日寫明保險若干
交來本公司辦理作實事特字通知 謹啟
辛巳六月廿二日 外環保險公司司理人謝啟

茶
啟者本號代辦閩省茶
捐庚辰年份上兌部照
已到閩省各捐生携
實收前費到本棧
得代寄去閩更換勿
延是禱 謹啟
粵東西榮巷餘慶里
香港上環
上海法界
同慎長謹啟

貨
啟者本棧有石貨倉一座
倉地潔淨四面通風安頓
貨物可無朽壞之虞并有
木馬頭一座凡渡船貨艇
均可泊泊不拘禮拜早晚
隨時上落極其便利諸君
光顧請移玉到本棧面議
特此佈聞 謹啟
壬午年正月廿五日
石塘咀集益棧謹啟

租
啟者本棧有石貨倉一座
倉地潔淨四面通風安頓
貨物可無朽壞之虞并有
木馬頭一座凡渡船貨艇
均可泊泊不拘禮拜早晚
隨時上落極其便利諸君
光顧請移玉到本棧面議
特此佈聞 謹啟
壬午年正月廿五日
石塘咀集益棧謹啟

西
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

油
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟



廣
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

德
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

九
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

梁
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

濟
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

家
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

藥
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

濟
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

家
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

藥
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

濟
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

梁
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

濟
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

家
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

藥
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

濟
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

家
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

藥
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

濟
啟者本棧專造各款機器汽爐及鑄生鐵鋼鐵器皿與
船上各款物件等其巧製精通快捷無倫各款
均能精巧異常利便主顧而各上等車床機器架生
俱由英國所到歷已有二十餘年早已遠近馳名今
又加置英國上等車床各件齊備而架生俱用火車
機汽所帶行動並鑄生鐵器皿與西人無異快捷
主顧無誤價甚相宜舖在香港下環馬路東道即大
王廟左門牌一百七十五號至一百八十一號均
為一所 貴商賜顧請到本號面議 謹啟
光緒八年 正月初十日 承造機器人同昇號啟

遷

選錄 諭旨○四月十一日奉 上諭都統銜廂黃旗滿洲副都統熙拉布老成諳練由蔭生侍衛在御前乾清門行走迭受 先朝恩遇歷任副都統護軍統領前鋒統領管理神機營等處事務朕御極後迭加倚任均能勤慎供職前因病賞假調理旋經銷假當差方冀克享遐齡長承恩眷茲聞盜逆悼惜殊深加恩着照都統例賜卹賞銀一千兩治喪由廣儲司給發任內一切處分悉予開復應得卹典該衙門查例具奏用示篤念耆臣至意欽此同日奉 上諭陳士杰奏特參庸劣各員一摺浙江候補同知祝師紳心地不明嗜利忘義義烏縣知縣盧遂采嗜好甚重公事疲玩太順縣知縣袁績慶辦事糊塗操守平常新昌縣知縣劉庭芬聽斷偏執不協輿情臨安縣知縣孫惟仁性情狡猾徇利多偏前署孝豐縣事候補知縣吳燮聽斷草率任性妄爲烏程縣教諭孫惟溶嗜好已深聲名復劣安吉縣教諭沈祖利糊塗干預公事均着即行革職秀水縣知縣黃兆槐青田縣知縣陳樹庭才具平庸學問尙優均着以教諭歸部選用海甯州知州楊春池天台縣知縣李觀璧才力不及均着降爲府經歷留於浙江補用餘着照所議辦理該部知道欽此○十二日奉 上諭通政使司參議嵩溥奏知縣隱匿重案請飭查辦一摺據稱直隸豐潤縣所屬孫唐兒莊民人孫世才將伊父孫宗德砍傷斃命伊兄孫世有往救亦被戮傷身死知縣吳積旬規避處分勒令隣佑地保私行和息具結完案等語逆倫重案豈容隱匿不報所奏如果屬實亟應從嚴參辦着直隸總督確切查明據實具奏欽此○十四日奉 旨着派敬信管理火器營事務欽此同日奉 旨札拉豐阿現在丁憂正黃旗護軍統領着奎潤着理欽此同日奉 旨札拉豐阿英麟現在丁憂札拉豐阿所管正藍旗漢軍副都統着明恩署理英麟所管正紅旗漢軍副都統着景瑞署理欽此同日奉旨奉宸苑卿着直銘補授欽此同日奉 旨左翼前鋒統領着奕謨補授欽此同日奉 旨廂黃旗滿洲副都統着珍錫調補正紅旗滿洲副都統着明秀調補廂黃旗滿洲副都統着和珮補授欽此

京錄 十五日奉 上諭張樹聲奏請派員幫辦水師事宜並請加卿銜以示優異一摺幫辦大員及賞加卿銜向係出自特旨非臣下所得擅請張樹聲所請派翰林院侍講張佩綸赴津幫辦北洋水師事宜仿照吳大澂賞加卿銜之處着毋庸議欽此○十六日奉 上諭寶廷許應駁奏查悉工程積弊請飭部妥議章程一摺各項工程勘估承修均應核實實得稍有浮冒該侍郎等所奏從前辦工情形請查照成案明定章程並此次節省銀兩應交何處等語着工部議奏欽此○十七日奉 上諭前據張樹聲奏調翰林院侍講張佩綸幫辦北洋水

師事

實屬冒昧請照例議處等語張樹勳著交部議處欽此○
專案工程請旨辦理一摺所有孝東陝東配殿工程着派本年承修另案工程之大臣瑞聯祁世長敬謹承修餘依議欽此○十九日奉上諭致仕大學士全慶學問優長老成恪慎由道光年間翰林受先朝知遇之恩薦陟正卿協贊綸扉朕御極後擢授大學士歷管部旗事務迭司文柄竊實力有年克盡厥職前以重遇鹿鳴筵宴賞加太子少保銜嗣因患病奏請開缺准予致仕賞食全俸方期克享遐齡長承恩眷茲聞溢逝軫悼殊深着賞給陀羅經被派輔國公載灃帶領侍衛十員卽日前往奠醊加恩晉贈太子太保銜照大學士例賜卹入祀賢良祠任內一切處分悉予開復應得卹典該衙門察例具奏伊子吏部郎中麟祥着賞加四品銜用示篤念耆臣至意欽此同日奉旨惲彥彬補授司經局洗馬欽此

城新開

起俾稟到由江西差使回試用縣鄧守昌稟到由沙菱公幹回稟呈手摺候補通判黃秩旦稟銷催雷屬地丁並高雷駐贖銀兩差候補縣鮑鴻圖稟到由始興縣催欠欸回廣州府經歷程稟知本日散給候缺無糧各貧老節賞錢文○二十五日督撫憲轅報補用同知李玉葵稟辭回鶴開茶厘廠候補同知陳侃稟銷差由海陽等縣催奏銷冊回候補通判李鳳山稟銷驗南順段巡船差番禺縣稟知下鄉公幹回稟知二十四晚二更時候百歲坊羅偉南家失火燒去自己屋一間登卽救滅

擇配名曰媒家操此業亦已數年有吳某住于鄰近街道小販營生子女多衆食糧繁不得已客歲時將其長女按于何某貸銀三十兩其女年賦桃夭頗饒姿色去年臘月有呂某在澳門貿易喪偶續絃見女大悅欲納爲進室憑媒講合聘金三百圓先以百金爲定訂明是年二三月迎娶另以二金十交何某之婦作爲米飯而添置衣服治衣治衣至三月逾期竟無音聞使媒問之支吾以對而媒家之例凡已受人聘禮而未過門日塗抹脂粉招人到看或高聲價索得多金則賠回定銀另圖別主卽無價值而日中聽人封包得以彌補米飯習爲常例適有大腹賈係外籍來粵作客者欲納小星如有當意者雖數百金不吝有唆擺何某之婦謂此女如此姿首豈值三百金倘能嫁此鉅

始則言詞相繼繼而罵聲威於外志已欲以刃自誓二十四日晨時再為相逼其友反唇相稽因而變釐成怒將女毒打何某復以足踢之傷其要害登即斃命知事雖了將屍置諸井中謂其深夜投井翌早方知着人撈起但下身雖濕而衣服猶乾街隣疑訝並有聞其女被打時呼救命聲因着其父母到門索命何某尙欲暗為調處了事街坊不允須要經官越至二十六日午候稟赴南邑尊委員相驗將何某夫婦帶回署中而審訊焉其屍猶未成殮聞俟呂某由澳返省始行殮殮云

吐氣揚眉乎骨肉之變自古難處所請提審斷難准行人貴自立知足不辱毋再越竈干咎仍候司行查照

新
斯蘭土爾其墨基地暖各等寶星喀拉多各將所奉 上諭互
相閱看均屬妥善即經議定條款如左○第一款嗣後 大清
國與 大巴西國暨厥人民永存和好永敦友誼彼此皆可前
往僑居須由本人自願各獲保護身家財產並一體與相待昂

游歷巴國民人亦准前往中國內地游歷須由領事官照會關道請領印照前往同日繳銷其印照繕寫中巴兩國文字所經過地方如飭交出執照即應隨時呈驗該民僱人僱船僱車裝運行李不得攔阻如其照內有誤以及查出沿途或有不法情事即送交就近領事查辦惟於途中止可拘禁不得凌虐如在通商各口出外游玩者地在百里之中期在五日之前可以無庸請照至於船上諸色人等不在此例如有上岸應由地方官會同領事官另定章程妥為彈壓○第五款中國國民人准赴別國民人所至之巴國通商各處往來運貨貿易巴國民人准赴別國民人所至之中國通商各口往來運貨貿易嗣後兩國如有優待他國利益之處係出於甘讓立有專條互相酬報若彼此須將互相酬報之專條或互訂之專章一體遵守方准同霽優待他國之利益○第六款兩國商人商船凡在此國通商口岸即應遵從此國與各國原續議通行商務章程辦理至進出口稅則亦不能較相待最優之國或有增加○第七款兩國兵船可以赴別國兵船所至口岸彼此接待與相待最優之國無異一切買取食物烟糖甜水修理船隻各無阻礙該兵船進出口一切稅鈔俱不輸納巴國兵船管駕官中國地方官與之平行相待○第八款兩國商船准在彼此通商各口往來運貨貿易彼此相待與別國商船無異德兩國船隻遇有天災在彼此沿海地方收口者該處官員自當設法相幫所有未遭失險之貨物如不欲出售自應不納稅銀遇險船隻兩國均與待別國船隻一律 此稿未完

復土

人所戕以致斃故高廷特遣使臣赴日謝處其事也又葡葡牙國公使仙荷多思理加於西歷前月二十九日上午命駕至概思加華軍器局觀閱製造各物無弗留心詢問欲得其詳至正午仍未言旋局內人員因設筵席邀同議會以盡東道主之誼焉又近日橫濱有疫症流行頗多傳染嘉拿架華縣各官員因飭差往販賣鮮魚各處觀其所賣之魚有朽壞者否蓋恐魚之不潔而遠售與人致食之輒病而成此症也十六日又有某官特出札諭着人查察往來泊哥蘇加及橫濱之輪船觀其有染疫之人附搭否皆所以謹疾而免傳染也○高麗近聞 馬嬌利西報云中朝因高麗與各國立約通商亦循例商立條款以便彼此遵行惟聞尚未畫押云
